

QUARTIERTREFF



# JAHRESBERICHT 2022



# INHALT

<b>1.</b>	<b>Editorial .....</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Zweites Betriebsjahr (1.1. – 31.12.2022) .....</b>	<b>3</b>
a.	<b>nik.kafi .....</b>	<b>3</b>
b.	<b>nik.events .....</b>	<b>3</b>
c.	<b>nik.mittagstisch / Verein Mittagstisch Alpenblick .....</b>	<b>4</b>
<b>3.</b>	<b>Veranstaltungen.....</b>	<b>6</b>
<b>4.</b>	<b>Betriebsgruppe .....</b>	<b>7</b>
a.	<b>Organigramm.....</b>	<b>7</b>
b.	<b>Betriebsführung.....</b>	<b>8</b>
c.	<b>Betriebsgruppe nik. ....</b>	<b>8</b>
<b>5.</b>	<b>Jahresrechnung 2022 .....</b>	<b>10</b>
<b>6.</b>	<b>Budget 2023.....</b>	<b>11</b>
<b>7.</b>	<b>Danksagung .....</b>	<b>12</b>
<b>8.</b>	<b>Impressum .....</b>	<b>12</b>

## 1. Editorial

Seit dem 1.5.2021 ist der Quartiertreff eröffnet und hat bereits für viele spannende Begegnungen gesorgt. Nachdem das 1. Betriebsjahr 8 Monate gezählt hatte und der Betrieb erfolgreich angelaufen ist, dürfen wir nun auf das erste vollständige Betriebsjahr von Januar bis Dezember 2022 zurückschauen und Revue passieren lassen. Das Jahr hatte in allen Bereichen gut begonnen und steigerte sich nach den Sommerferien zu einem regelrechten geschäftigen Betrieb. Dies spürten wir insbesondere an den privaten Vermietungen, welche sehr stark angezogen haben. Darum gilt es bereits an dieser Stelle ein herzliches Dankschön anzubringen, allen die im Jahr 2022 tatkräftig und mit vollem Einsatz den Betrieb des nik. sichergestellt haben.

## 2. Zweites Betriebsjahr (1.1. – 31.12.2022)

### a. nik.kafi

Das nik.kafi ist nun seit 1 ½ Jahren in Betrieb und erfreut sich immer mehr Beliebtheit bei den Quartierbewohnern. Die Gästezahl variiert je nach Jahreszeit und liegt zwischen 10 und 20 Gästen pro Tag. Die Öffnungszeiten während den Wintermonaten wurden etwas angepasst. Sobald es aber wärmer wird und die Aussenplätze wieder mehr frequentiert werden, wird das nik.kafi länger offen haben. Zur guten Frequentierung tragen auch die Jassnachmittage bei, die jeweils zwei Mal monatlich am Samstag stattfinden. Seit den Herbstferien können wir auch auf ehrenamtlicher Basis eine kleine Bistroküche (Salat, Suppe, Quiche), jeweils am Mittwochmittag, anbieten. Dieses Angebot scheint ein voller Erfolg zu sein und wird rege genutzt. Auch Tauschbörsen jeglicher Art beleben den nik.kafi Betrieb. So konnten schon viele wertvolle, nachhaltige Beziehungen unter den Quartierbewohner geknüpft werden. Zukünftig möchten wir das nik.kafi Angebot mit weiteren kafi plus Aktivitäten fördern. Die Ehrenamtlichen, die das nik.kafi jeweils im Schichtbetrieb führen, sind nach wie vor motiviert mitzuarbeiten.

### b. nik.events

Der erste Anlass der Gruppe Events war im Frühling die Pflanzen-, Setzlings- und Saatgutbörse. Ein Jahr zuvor wegen Corona noch abgesagt, fanden nun viele Setzlinge und Samenbeutelchen neue Gärten. Das nik.kafi war während der Börse geöffnet und das Wetter spielte mit. Ganz klar wird diese Börse im nächsten Frühling wiederholt.

Die beliebten Kinderkissenkino-Abende waren auch in diesem Jahr ein voller Erfolg gegönnt gewesen. Jeweils zwischen 20-40 Kinder sind pro Abend jeweils anwesend und sehen die gut ausgewählten Filme. Dies bei Popcorn und Sirup.

Zwei Musikanlässe konnten im März und Juni durchgeführt werden. Dies jeweils in vollem Haus und mit guter Stimmung sowie dem coolen Barbetrieb von Simone. Die Leute waren begeistert und liessen die Kollekte-Kasse klingen.

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe nik.events, Susi Berchtold, Conny Agale, Simone Raschle und Irène Bühler sind offen für neue Ideen aus der Quartierbevölkerung. Sie unterstützen gerne bei Planung und Durchführung eines Events.

### **c. nik.mittagstisch / Verein Mittagstisch Alpenblick**

Der Mittagstisch für SchülerInnen läuft auch im zweiten Betriebsjahr gut. Er ist wie bis anhin jeweils am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag geöffnet und es können pro Mittag maximal 12 Kinder betreut werden. Neu haben auch KindergärtnerInnen die Möglichkeit den Mittagstisch zu besuchen. Die Auslastung des Mittagstisches ist gestiegen. Einzelne Tage sind bereits ausgebucht. Die Kinder werden von der Betriebsleiterin Yvonne sowie den pädagogisch ausgebildeten Fachpersonen Martina, Jovana, Anna und Irene betreut. Sie können jeden Mittag ein ausgewogenes Essen mit Vorspeise, Hauptgang und Dessert aus saisonalen Zutaten, zubereitet von den Sonderschulen Schaffhausen, geniessen. Nach dem Essen wird gespielt, gebastelt oder die Hausaufgaben erledigt.

Der Verein Mittagstisch beschäftigte sich in diesem Jahr vor allem mit der Sicherstellung der Finanzierung des Mittagstisches. Die Anschubfinanzierung durch die Stadt und die Defizitdeckung durch die Windlerstiftung laufen im August 2023 aus. Mit der Stadt konnte nun eine für beide Seiten zufriedenstellende Lösung gefunden werden. Der Verein Mittagstisch erhielt das mündliche Einverständnis zur Mitfinanzierung ab Sommer 2023, bis es ein Tagesangebot im Schulhaus Alpenblick gibt.

### **d. nik.vermietungen**

Die positive Vermietung der Räumlichkeiten an Private oder sonstige Anbieter von Kursen hat im zweiten Betriebsjahr noch weiter zugenommen. Im Bereich private Einzelvermietungen konnte der Quartiertreff 32x vermietet werden (Vorjahr 8x). Dies beinhaltet alle Buchungsvarianten wie Tages- Halbtages- und Stundenbuchungen. Bei den regelmässigen Vermietungen konnten folgende fixe Anlässe angeboten werden:

- Montagnachmittag: Rheumaliga
- Montagabend: Yoga-Kurse
- Dienstagabend: Polarity-Yoga für Kinder sowie Bauch-Beine-Po (BBP)
- Donnerstagvormittag: Eltern-Kind-Treff

Auch die fixe Vermietung an den Verein Mittagstisch jeweils über Mittag an den Wochentagen Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag ist ein wichtiger Anker im Bereich der Vermietung.

Die Mietpreise für private Anlässe sind analog dem Vorjahr wie folgt festgelegt:

- 1 – 4 Stunden: Fr. 70.-
- Ganzer Tag: Fr. 120.-
- Mitglieder des Quartiervereins erhalten 50% Ermässigung.

Bei privaten Vermietungen gilt das Prinzip: „vo üs – für üs“: das Angebot soll primär für Quartierbewohner\*innen gelten.

In diesem Jahr konnte mit Verena Erne eine Person gefunden werden, welche die Vermietungen betreute. Nach einem eher ruhigen 1. Halbjahr sind die Vermietungen im 2. Halbjahr sprunghaft angestiegen. Dank dem unermüdlichen Einsatz von Verena konnten alle Mieter zufrieden gestellt werden. Die meisten Vermietungen sind aufgrund von Geburtstagen erfolgt und praktisch alle aus dem Quartier und der Stadt Schaffhausen.

### 3. Veranstaltungen

In diesem Jahr wurden 29 Veranstaltungen im Quartiertreff nik. von Freiwilligen, der Betriebsgruppe und dem Quartierverein Niklausen organisiert und durchgeführt (Vorjahr 11):



LIVE-MUSIK IM NIK.

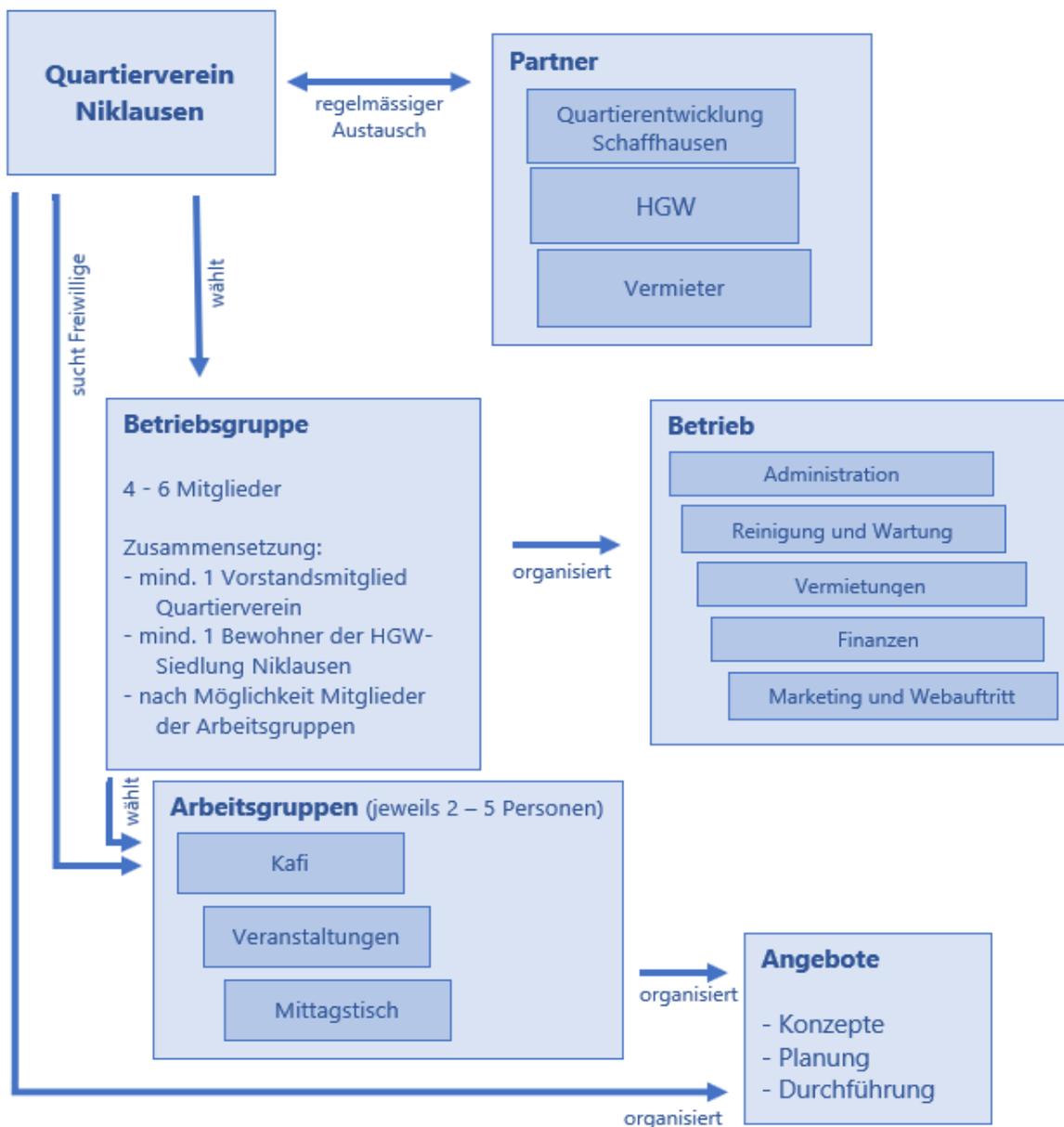
- 23. Februar Strick-Treff
- 5. März Live Musik «Soultraces»
- 9. März Strick-Treff
- 11. März Kissenkino für Kinder
- 19. März Jass-Runde
- 23. März Strick-Treff
- April Bücherabend, Vorstellen von Kinder- und Jugendliteratur
- 8. April Kissenkino für Kinder
- 9. April Jass-Runde
- 20. April Strick-Treff
- 30. April Jass-Runde
- 7. Mai Saatgut- und Setzlingstausch
- 13. Mai Kissenkino für Kinder
- 14. Mai Jass-Runde
- 25. Mai Strick-Treff
- 27. Mai Jass-Runde
- 3. Juni Live Musik «The Leave It All Behinders»
- 10. Juni Kissenkino für Kinder
- 11. Juni Brunch für alle ehrenamtlichen Helfer
- 9. September Kissenkino für Kinder
- 17. September 2. Open-Air Kino, (wegen kühlem Wetter im nik.)
- 25. September Tauschbörse Kinderkleider und -schuhe für Herbst/Winter
- 2. November Erzählnachmittag für Kinder von Anja Herren
- 4. November Lesung von Christian Schmid (Muesch mer nid e Bäär ufbinde)
- 11. November Bücherabend, Vorstellen von Kinder- und Jugendliteratur
- 12. November Tauschbörse Advents- und Weihnachtsartikel
- 18. November Kissenkino für Kinder
- 3. Dezember Adventsfenster-Eröffnung mit Punsch und frischen Waffeln
- 9. Dezember Kinderkissenkino, je ein Film für Kinder ab 6 + 9 Jahren

Spannend zum Beobachten war die Feststellung, dass Anlässe wie Musikabende und Lesungen auch von BesucherInnen von ausserhalb des Quartiers besucht wurden. Die Angebote wie Kissenkino, Tauschbörsen eher von Leuten aus dem Quartier.

## 4. Betriebsgruppe

### a. Organigramm

Die Aufgaben und Verantwortlichkeiten im Quartiertreff nik. werden wie folgt geregelt: Der Quartierverein Niklausen setzt die Betriebsgruppe und diese die Arbeitsgruppen im Rahmen der Kooperationsvereinbarung selbst und in enger Zusammenarbeit mit ihren Partnern gemäss folgendem Organigramm ein. Die Zusammensetzung hat sich im Jahr 2022 nicht verändert.



## b. Betriebsführung

Die Betriebsgruppe koordiniert die folgenden Aufgaben:

Bereich	Aufgaben	Bemerkungen
<b>Betriebsgruppe</b>		
Administration und Marketing und Webauftritt	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nutzungen entwickeln/bewerben/organisieren (inkl. Website)</li> <li>- Wochenplan erstellen und aktualisieren</li> <li>- Begleitung von Freiwilligen, die Angebote machen wollen:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Unterstützung bei der Konzeptentwicklung und Finanzierung</li> <li>- Bei Bedarf Unterstützung bei der Durchführung</li> <li>- Regelmässiger Austausch mit Benutzergruppen</li> </ul> </li> <li>- Betriebsbewilligung</li> <li>- Aushänge aktualisieren</li> <li>- Kontaktlisten pflegen</li> <li>- Unterlagen (Verträge, Checklisten etc.) pflegen</li> <li>- Jahresbericht erstellen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unterstützung durch Quartierverein, HGW und Quartierentwicklung</li> <li>- Formulare Mietvertrag, Schlüsselübergabe und Hausordnung sind vorhanden</li> <li>- Checklisten beachten</li> </ul>
Reinigung und Wartung	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Raumreinigung (durch Raumpflegerin)</li> <li>- Wartung/Pflege der Geräte und Ausstattung</li> <li>- Kleinere Reparaturen vornehmen und Meldung über grössere Schäden melden</li> <li>- Einhaltung der Hygienevorschriften gemäss Betriebsbewilligung Gastronomie sicherstellen</li> </ul>	Checklisten beachten
Finanzen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rechnung stellen bei Vermietungen</li> <li>- Buchhaltung</li> <li>- Zusammenstellung der Berichte zuhanden QE/HGW gemäss Vereinbarung</li> </ul>	
Vermietungen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mietverträge vereinbaren via Online-Tool</li> <li>- Schlüsselübergabe</li> <li>- Kontrolle nach Vermietungen</li> </ul>	

## c. Betriebsgruppe nik.

Die gut eingespielte Betriebsgruppe hatte sich an insgesamt 6 Sitzungen getroffen. Die Anzahl Sitzungen wurden in diesem Jahr verkleinert. Die baulichen Aufgaben sind abgeschlossen und die Betriebsgruppe kann sich voll auf den Betrieb konzentrieren. Der neue Sitzungsrythmus alle 2 Monate hat sich bewährt und wird im Jahr 2023 fortgeführt werden.

Die Themen waren so vielfältig wie der Quartiertreff selbst:

- Suche nach freiwilligen Helferinnen und Helfer
- Arbeitsvertrag für die Reinigungskraft erstellen
- Besprechung von kleineren Investitionen und Verbesserungen

- Abschluss von Mietverträgen für regelmässige Nutzungen
- Bemühungen für eine bessere Signalisation mit der Stadt
- Kontaktpflege zu unseren Partnern: Vermieter, HGW, Quartierentwicklung
- Herausgabe der Quartierzeitung nik.news mit Themen rund um den Quartiertreff
- und vieles mehr.

Über die Sitzungen wurde jeweils Protokoll geführt. Für alle Beteiligten war jederzeit ersichtlich, aus welchen Gründen bestimmte Entscheidungen getroffen wurden. Die Führung des Quartiertreffs ist auf diese Weise breit abgestützt, was das Vertrauen aus dem Helferteam und der Bevölkerung fördert.

Kleinere Investitionen, welche im laufenden Budget und Betrieb finanziert werden können, wurden ausgeführt. Auf Mieterwunsch wurde ein zusätzliches Brett im Wandschrank eingebaut. Dadurch konnte der Stauraum um einiges vergrössert werden.

Unerfreuliches gab es im Frühling aufgrund eines Einbruchversuch zu vermelden. Eine Person versuchte durch die linke Eingangstüre einzubrechen. Aufgrund der neuen guten Türen war diesem Versuch keinen Erfolg gegönnt. Trotzdem blieben uns Aufwand und Umtriebe für die Reparatur und Termine mit der Polizei, Handwerker und Versicherung. Zum Glück konnten alles über Garantie finanziell gelöst werden.

Mit der Unterstützung unserer damaligen Bauleiterin Eveline Egger, konnten die wenigen Garantiefälle an der Möbellackierung (blauen Kästli) und in der Küche (fehlende Holzversiegelung unter dem Kochfeld) ohne Probleme durchgeführt werden.

Weiterhin ungelöst ist die Signalisation zum Quartiertreff. Insbesondere bei Anlässen an welchen auch Personen ausserhalb des Quartiers teilnehmen wie z.B. Musikabend, Lesungen, etc, finden diese nicht auf Anhieb den Quartiertreff. Die Bemühungen für eine Signalisation an der Stimmerstrasse zur Abzweigung Birkenstrasse finden auch nach nachhaken bei der zuständigen Stadträtin kein Gehör. Wir hoffen im kommenden Jahr eine für alle Seiten akzeptable Lösung finden zu können.

Das alljährliche Essen der Betriebsgruppe fand am 11. Juni statt. Diesmal in Form eines Brunchs im Quartiertreff. Bei feinen Gipfeli und Zopf konnten sich die Mitglieder der Betriebsgruppe für einmal die nötige Zeit für den gemütlichen Austausch nehmen.

Am 20. Oktober wurde die Betriebsgruppe durch die HGW zu einem feinen Abendessen in der Kammgarnbeiz als Dank für die geleistete Arbeit eingeladen. Wir konnten einen gemütlichen Abend mit spannenden Gesprächen geniessen.

Im zweiten Betriebsjahr des Quartiertreffs nik. setzte sich die Betriebsgruppe zusammen aus den folgenden Mitgliedern:

- *Vertreter aus dem Quartierverein Niklausen:*  
Manuel Bühler\*, Marc Gartmann, Herbert Imhof, Daniel Zollinger
- *Vertreterinnen aus den Arbeitsgruppen:*  
Irène Bühler (nik.veranstaltungen), Cornelia Götz (nik.kafi), Nina Müller\* (Verein Mittagstisch)
- *Mit Unterstützung von:*  
Verena Erne (nik.vermietungen), Nadia Frosini (nik.kafi)

\*Vertreter und Vertreterinnen aus der HGW-Siedlung Niklausen

## 5. Jahresrechnung 2022

Die Abnahme der Betriebsrechnung erfolgte an der Betriebsgruppensitzung vom 19. Januar 2023. Das zweite Betriebsjahr zeigte sich finanziell von der erfreulichen Seite. Dies kann insbesondere auf die vielen Vermietungen zurückgeführt werden und konnte der Umsatz im nik.kafi verdoppelt werden.

Dadurch musste keine Defizitübernahme bei der Stadt Schaffhausen, bzw. bei der Quartierentwicklung beantragt werden. Somit kann das 2. Betriebsjahr mit einem Plus von Fr. 1'463.49 abgeschlossen werden.

### Jahresrechnung per 31.12.2022

(in Schweizer Franken)

	<b>nik.</b>
Einnahmen aus nik.kafi	11'158.65
Einnahmen aus Mieten	5'045.89
Defizitausgleich Stadt Schaffhausen	0.00
<b>Gesamtertrag</b>	<b>16'204.54</b>
Personalaufwand	-1'921.00
Aufwand Sozialleistungen (AHV/ALV/UVG)	-278.30
Postspesen	-192.60
Haftpflichtversicherung / Sachversicherung	-414.25
Unterhalt Raum Quartiertreff nik.	-2'557.75
Energieaufwand nik.	-898.80
Mobile Sachanlagen nik.	0.00
Diverser Verwaltungsaufwand	-2'570.30
Telefon Porto	-1'039.50
Unterhalt EDV/IT/Domains	-130.70
Aufwand nik.kafi	-4'737.85
<b>Gesamtaufwand</b>	<b>-14'741.05</b>
<b>Jahresgewinn/-verlust</b>	<b>1'463.49</b>

## 6. Budget 2023

2023 wird das zweite ganzjährige Betriebsjahr im nik. sein. Erwartet werden gleichbleibende Einnahmen aus dem Betrieb des nik.kafi sowie durch die Privatvermietungen der Räumlichkeiten. Ebenso sollen die anderen Posten insbesondere die Ausgaben im gleichen Rahmen wie im Vorjahr gehalten werden, damit wieder eine ausgeglichene Rechnung präsentiert werden kann.

### Budget 2023

(in Schweizer Franken)

	<b>nik.</b>
Einnahmen aus nik.kafi	11'000.00
Einnahmen aus Mieten	5'000.00
Defizitausgleich Stadt Schaffhausen	0.00
<b>Gesamtertrag</b>	<b>16'000.00</b>
Personalaufwand	-2'000.00
Aufwand Sozialleistungen (AHV/ALV/UVG)	-300.00
Postspesen	-200.00
Haftpflichtversicherung	-450.00
Unterhalt Raum Quartiertreff nik.	-3'100.00
Mobile Sachanlagen nik.	-500.00
Diverser Verwaltungsaufwand	-2'700.00
Telefon Porto	-1'100.00
Unterhalt EDV/IT/Domains	-150.00
Geschenke, Spenden	
Vorstandssitzungen und Generalversammlung	
Diverse Vereinsanlässe	
Aufwand Sommerfest	
Aufwand nik.kafi	-5'500.00
<b>Gesamtaufwand</b>	<b>-16'000.00</b>
<b>Jahresgewinn/-verlust</b>	<b>0.00</b>

## 7. Danksagung

Das Team rund um den Quartiertreff nik. bedankt sich herzlich bei Sabine Binder von der Heimstätten Genossenschaft Winterthur, bei Beatrice Laube von der Quartierentwicklung der Stadt Schaffhausen und dem Vermieter Niklaus Hausherr für die freundschaftliche und sehr angenehme Zusammenarbeit während des zweiten Betriebsjahres. Auch das zweite Betriebsjahr bewies es: Ein Quartiertreff war und ist weiterhin ein Bedürfnis im Quartier Niklausen – eine Lücke ist seither geschlossen worden.

Im Namen des Vorstands des Quartiervereins Niklausen und all seiner Mitglieder, der Betriebsgruppe nik. und dem ganzen Helferinnen- und Helferteam bedanken wir uns für das Vertrauen in unsere Arbeit und den unkomplizierten Austausch. Wir freuen uns sehr auf das, was wir in der Zukunft noch gemeinsam erreichen können und auf viele Begegnungen im Quartiertreff nik.

## 8. Impressum

### Herausgeber

Quartiertreff Niklausen/Quartierverein Niklausen  
 Klausweg 80  
 8200 Schaffhausen  
 052 620 06 52  
[info@nikpunkt.ch](mailto:info@nikpunkt.ch)  
[www.nikpunkt.ch](http://www.nikpunkt.ch)

### Redaktionsteam

Daniel Zollinger  
 Nina Müller  
 Irene Bühler  
 Connie Götz